

DESCRIZIONE	BESCHREIBUNG	Primo trimestre (dati cumulati dal 1/1 al 31/3)		Dati a tutto il secondo trimestre (dati cumulati dal 1/1 al 30/6)		Dati a tutto il terzo trimestre (dati cumulati dal 1/1 al 30/9)		Dati a tutto il quarto trimestre (dati cumulati dal 1/1 al 31/12)		Totale	
		Incassi e pagamenti registrati nell'anno 2023	Incassi e pagamenti registrati nell'anno 2025	Incassi e pagamenti registrati nell'anno 2023	Incassi e pagamenti registrati nell'anno 2025	Incassi e pagamenti registrati nell'anno 2023	Incassi e pagamenti registrati nell'anno 2025	Incassi e pagamenti registrati nell'anno 2023	Previsioni di cassa ⁽¹⁾ 2025	Incassi e pagamenti registrati nell'anno 2023	Previsioni di cassa (1) 2025
		Erstes Trimester (kumulierte Daten von 1/1 al 31/3)		Daten bis zum zweiten Trimester (kumulierte Daten von 1/1 al 30/6)		Daten bis zum dritten Trimester (kumulierte Daten von 1/1 al 30/9)		Daten bis zum vierten Trimester (kumulierte Daten von 1/1 al 31/12)		Gesamt	
		Im Jahr 2023 verbuchte Einhebungen und Zahlungen	Im Jahr 2025 verbuchte Einhebungen und Zahlungen	Im Jahr 2023 verbuchte Einhebungen und Zahlungen	Im Jahr 2025 verbuchte Einhebungen und Zahlungen	Im Jahr 2023 verbuchte Einhebungen und Zahlungen	Im Jahr 2025 verbuchte Einhebungen und Zahlungen	Im Jahr 2023 verbuchte Einhebungen und Zahlungen	Im Jahr 2025 verbuchte Einhebungen und Zahlungen	Im Jahr 2023 verbuchte Einhebungen und Zahlungen	Im Jahr 2025 verbuchte Einhebungen und Zahlungen
FONDO DI CASSA ALL'INIZIO DELL'ANNO	KASSENFONDS ZU JAHRESBEGINN	01/01/2023	01/01/2025								
A) FLUSSI FINANZIARI DERIVANTI DA ATTIVITA' OPERATIVA	A) CASH FLOW DER BETRIEBLICHEN TÄTIGKEIT										
INCASSI	EINHEBUNGEN										
Proventi da tributi	Erträge aus Abgaben	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Trasferimenti in conto esercizio	Laufende Zuweisungen	-	-	-	-	2.000.000	-	63.771	1.782.000	2.063.771	1.782.000
Trasferimenti in conto investimenti	Investitionszuwendungen	-	-	-	-	933.765	-	2.220.839	1.549.104	3.154.604	1.549.104
Ricavi delle vendite e prestazioni e proventi da servizi pubblici	Erträge aus Verkäufen und Leistungen sowie Einnahmen aus öffentlichen Dienstleistungen	553.190	946.623	1.826.532	1.749.509	2.950.675	597.685	4.334.746	1.829.312	9.665.143	5.123.128
Ricavi da partecipazioni	Erträge aus Beteiligungen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Interessi attivi	Aktivzinsen	13.163	-	13.163	-	13.163	-	13.163	161.793	52.652	161.793
Altri incassi	Andere Einnahmen	-	160.827	-	8.355	-	293.649	-	55.055	-	407.776
PAGAMENTI	ZAHLUNGEN										
(Beni e servizi)	(Waren und Dienstleistungen)	-	777.265	-	971.879	-	923.589	-	513.172	-	1.326.399
(Trasferimenti)	(Zuweisungen)	-	-	-	4.577	-	-	-	-	-	-
(Personale)	(Personal)	-	482.346	-	656.449	-	103.266	-	474.555	-	1.006.497
(Interessi passivi)	(Passivzinsen)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(Altri pagamenti)	(Andere Zahlungen)	-	-	-	457.149	-	-	-	465.955	-	-
FLUSSI DERIVANTI DALL'ATTIVITA' OPERATIVA A)	CASH FLOW DER BETRIEBLICHEN TÄTIGKEIT A)	- 693.259	- 982.604	812.840	304.182	3.564.708	- 255.508	2.774.388	3.039.326	6.458.677	2.105.396
B) FLUSSI FINANZIARI DERIVANTI DA ATTIVITA' DI INVESTIMENTO	B) CASHFLOW AUS INVESTITIONSTÄTIGKEIT										
Attività immateriali	Anlagevermögen										
(Investimenti)	(Investitionen)	-	18.519	-	88.068	-	37.037	-	87.135	-	55.556
Disinvestimenti	Desinvestitionen	-	-	-	-	-	-	-	59.567	-	74.075
Attività materiali	Materielles Anlagevermögen										
(Investimenti)	(Investitionen)	-	946.975	-	500.173	-	952.896	-	694.380	-	1.429.344
Disinvestimenti	Desinvestitionen	-	-	-	-	-	-	-	482.512	-	828.512
Attività finanziarie	Finanzvermögen										
(Investimenti)	(Investitionen)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Disinvestimenti	Desinvestitionen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FLUSSI FINANZIARI NETTI DERIVANTI DA ATTIVITA' DI INVESTIMENTO B)	CASHFLOW AUS INVESTITIONSTÄTIGKEIT B)	- 965.494	- 588.241	- 989.933	- 781.515	- 1.484.900	- 542.079	- 1.353.835	- 2.664.528	- 4.794.162	- 4.576.363
C) FLUSSI FINANZIARI DERIVANTI DA ATTIVITA' DI FINANZIAMENTO	C) CASHFLOW AUS FINANZIERUNGSTÄTIGKEIT										
Flussi finanziari da prestiti (Rimborso prestiti)	Aufnahme von Darlehen (Rückzahlung Darlehen)										
Accensione prestiti	Cashflow aus Darlehen										
Flussi finanziari da mezzi propri (Devoluzione di mezzi propri)	Erwerb von Eigenmitteln (Übertragung von Eigenmitteln)										
Acquisizione di mezzi propri	Cashflow aus Eigenmittel										
FLUSSI DI CASSA NETTI DERIVANTI DA ATTIVITA' DI FINANZIAMENTO C)	CASHFLOW AUS FINANZIERUNGSTÄTIGKEIT C)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
INCREMENTO/DECREMENTO DELLE DISPONIBILITA' LIQUIDE (A+B+C)	ZUNAHME/ABNAHME DER LIQUIDEN MITTEL (A+B+C)	- 1.658.753	- 1.570.845	- 177.093	- 477.333	2.079.808	- 797.587	1.420.553	374.799	1.664.515	- 2.470.967
FONDO DI CASSA ALLA FINE DEL TRIMESTRE	KASSENFONDS AM ENDE DES TRIMESTERS	4.541.380	8.709.465	4.364.286	8.232.132	6.444.094	7.434.545	7.864.647	7.809.343	7.864.647	7.809.343

(1) Al termine di ciascun trimestre, le previsioni sono sostituite con l'importo degli incassi/pagamenti effettivi e sono aggiornate le previsioni dei trimestri successivi. La descrizione delle colonne che riportano gli incassi e i pagamenti effettivi dell'esercizio è ridenominata "Incassi effettivi"/"Pagamenti effettivi".

(2) Entro il 28 febbraio di ciascun anno, in considerazione dell'organizzazione dell'ente, il Piano dei flussi di cassa è adottato con atto dell'organo esecutivo.

(1) Am Ende eines jeden Quartals werden die Vorausschätzungen durch den Betrag der tatsächlichen Einnahmen/Auszahlungen ersetzt und die Vorausschätzungen für die folgenden Quartale aktualisiert; die Bezeichnung der Spalten, in denen die tatsächlichen Einnahmen und Ausgaben des Jahres aufgeführt sind, wird in „Tatsächliche Einnahmen“/„Tatsächliche Ausgaben“ umbenannt.

(2) Bis zum 28. Februar eines jeden Jahres wird der Cashflow-Plan unter Berücksichtigung der Organisation des Unternehmens durch einen Akt des Exekutivorgans angenommen.